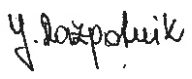


I. PODATKI O ROKOPISU		
(Stran izpolni založnik pred oddajo recenzentu.)		
Naslov učbenika:		
Magnet 3		
Avtor/ Avtorji		
Giorgio Motta, Andreja Retelj		
Založba Založba Rokus Klett, d. o. o., Stegne 9 b, Ljubljana		
Učbenik bo namenjen naslednjemu/-im vzgojnoizobraževalnemu/-im programu/-om:		
<input checked="" type="checkbox"/> osnovnošolsko izobraževanje <input type="checkbox"/> vzgoja in izobraževanje otrok in mladostnikov s posebnimi potrebami <input type="checkbox"/> osnovno glasbeno izobraževanje <input type="checkbox"/> gimnazijsko izobraževanje Ⓞ splošno Ⓞ strokovno <input type="checkbox"/> nižje poklicno izobraževanje <input type="checkbox"/> srednje poklicno izobraževanje <input type="checkbox"/> srednje tehniško oz. strokovno izobraževanje <input type="checkbox"/> poklicno-tehniško izobraževanje <input type="checkbox"/> drugo:		
Ime programa/programov: <small>(Pomočnik v biotehnikii in oskrbi, Klepar-krovec, Zdravstvena nega, Strojni tehnik...)</small> Osnovna šola	Predmet: Nemščina kot drugi tuj jezik ali kot izbirni predmet	Razred: 9. Letnik: Število ur: 64 ur
Ime programa/programov: <small>(Pomočnik v biotehnikii in oskrbi, Klepar-krovec, Zdravstvena nega, Strojni tehnik...)</small>	Predmet:	Razred: Letnik: Število ur:
Ime programa/programov: <small>(Pomočnik v biotehnikii in oskrbi, Klepar-krovec, Zdravstvena nega, Strojni tehnik...)</small>	Predmet:	Razred: Letnik: Število ur:
II. VRSTA RECENZIJE		
(Založnik označi vrsto ocene.)		
<input checked="" type="checkbox"/> Ocena skladnosti s sodobnimi spoznanji stroke oziroma strok, ki opredeljujejo predmet oziroma področje <input checked="" type="checkbox"/> Ocena metodično didaktične ustreznosti <input type="checkbox"/> Ocena razvojno psihološke ustreznosti		
Izjavljamo, da je rokopis recenzentu oddan skladno z drugim in tretjim odstavkom 9. člena Pravilnika o potrjevanju učbenikov.		



Datum oddaje rokopisa: 21.12.2011	Podpis odgovorne osebe založnika: mag. Jelka Razpotnik  Žig
III. PODATKI O RECENZENTU	
Ime in priimek: Ana Marija Muster	
Izobrazba: doktorat znanosti	
Naziv: (mentor, svetovalec, svetnik)	
Znanstveni naslov: izredna profesorica (npr. redni profesor, izredni profesor, docent, asistent, predavatelj višje strokovne šole)	
IV. BIBLIOGRAFIJA NA PODROČJU VZGOJE IN IZOBRAŽEVANJA	



Avtorstvo gradiv: Avtorstvo gradiv:

1. Vaje iz nemščine. - Ljubljana, CZ 1986, 1989, 1991.- 185 str.
2. Beremo nemško. - Ljubljana, CZ 1989, 128 str. ISBN 86-361-0690-7
3. Nemška slovnica po naše. - Ljubljana, CZ 1992, 151 str. (popravljen izdaja)
4. Nemška slovnica v miselnih podobah. - Maribor, Rotis 1993, 51 str. CIP 803.0-5(035)
5. Govorimo nemško. - Ljubljana, CZ 1993, 187 str. + kasete ISBN 86-361-0813-6
6. Nemška slovnica po naše. - Ljubljana, CZ 1995, 154 str. (dopolnjena izdaja) ISBN 86-
7. MUSTER, Ana Marija. *Napake slovenskih učencev pri učenju nemščine*, (Modeli poučevanja in učenja, Nemščina). 1. natis. Ljubljana: Zavod Republike Slovenije za šolstvo, 2000. 135 str., graf. prikazi, tabele. ISBN 961-234-240-7. [COBISS.SI-ID 106182400]
8. Morphologie der deutschen Sprache Übungen – Ljubljana, Filozofska fakulteta 2004 ISBN 961-237-097-4 108 str.

Recenzija gradiv, sekundarno avtorstvo: Recenzija za Deutsch mobil 1,2,3,4

Nemški glagoli v preglednicah (T. Bosnič)

Prima 1,2,3 (G. Kostanjšek)

Grammatik im Tourismus (M. Trdan Lavrenčič)

Magnet 1, Magnet 2

Bedenk, K., Muster A.M.(2003): Deutsch Perfekt I, Lehrbuch (10. natis) DZS, Ljubljana

Druge aktivnosti: Sodelovanje na seminarjih za učitelje

Predsednica predmetne komisije za maturo iz nemščine do leta 2007

Predsednica razširjene predmetne komisije za nemški jezik pri ZRSS (priprava UN) do leta 2008

Kot izr. prof. na Oddelku za germanistiko FF sem bila mentorica pri diplomskih nalogah in sem še mentorica pri magistrskem študiju (po starem) in doktorskem študiju.

Sem nosilka novega bolonjskega doktorskega programa (3. stopnja) iz didaktike tujih jezikov na FF

V. PISNA OCENA

(Recenzent označi vidik opravljene ocene.)

- Ocena skladnosti s sodobnimi spoznanji stroke oziroma strok, ki opredeljujejo predmet oziroma področje
- Ocena metodično didaktične ustreznosti
- Ocena razvojno psihološke ustreznosti

Pisna utemeljitev ocene besedilnega in nebesedilnega dela prejetega učbenika:

Učbenik Magnet 3 je zadnji v seriji učbenikov za nemščino kot izbirni predmet v 9. razredu o.š.

Vsebuje šest lekcij, prirejenih iz učbenikov Magnet A2 in B1.

- Da bi priredbo lahko uskladila z učnim načrtom, se je slovenska avtorica odločila za spremenjen vrstni red lekcij iz izvornih učbenikov Magnet A2 in B1. Posledica tega je bila tudi uskladitev

slušnih posnetkov.

- Kot v prvih dveh učbenikih, so tudi tu vsa navodila dvojezična.
- Skladno z zahtevami sodobne didaktike se v učbeniku razvijajo vse jezikovne spretnosti: poslušanje, govor, branje in pisanje.
Slušni posnetki so posneti z izvirnimi govorniki in so v glavnem namenjeni globalnemu razumevanju, ki ga preverjajo vaje.
Prav tako so bralna besedila osnova za razumevanje sporočila in osnova za reševanje vaj ali za pogovor.
- Leksika je na koncu lekcije razložena v obliki glosarja s prevodi in stavčnimi zgledi.
Besedišče se nanaša samo na besedila, ki so v lekciji, ne pa tudi na slušna besedila.
- Slovnica je v skladu s predpisanimi slovnimi strukturami v učnem načrtu.
Paradigme so prikazane v preglednicah. Učenci morajo novosti sami dopolniti in tako aktivno sodelujejo pri tvorjenju pravil.
- Po predelanih dveh lekcijah sledi ponovitev v obliki križank in igrice, s čimer učenci poglobijo znanje besedišča in slovnih struktur.
- Zahtevi po medkulturnosti ustreza lekcija o nemško govorečih deželah, pa tudi izjave o znanih osebnostih (glasbenikih, skladateljih, igralcih), o nemških časopisih. Predstavljena je tudi mednarodna izmenjava slovenskih in avstrijskih učencev.
- Vizualno je učbenik privlačen: fotografije, ilustracije, simboli dopolnjujejo besedila in vaje. To velja tudi za grafično podobo, ki barvno poudarja pomembne dele.
- Učbenik je primeren starostni stopnji učencev 9. razreda, ker upošteva njihove interese in splošno znanje o svetu.

VI. POVZETEK OCENE

Pred pregledom sem bil seznanjen s Pravilnikom o potrjevanju učbenikov in pojasnili za recenzenta (<http://www.zrss.si>): da ne

Pregledal sem predlog učbenika v dokončnem 1:1 formatu (celotni besedilni in nebesedilni del): da ne

Pregledal sem učbenik:

v celoti del, in to od poglavja _____ do _____ oz.
od strani _____ do _____ strani.

Drugo:

Pregledal sem učbenik pripravljen za **objavo v elektronski obliki**, ki na

• ustrezen neustrezen

način vključuje *interaktivne gradnike* (vodene učne poti, igre, naloge, teste, orodja za analizo odgovorov) za pridobivanje, utrjevanje ter preverjanje znanja

• ustrezen neustrezen

motivira učenca za aktivno komunikacijo z vsebinami in predstavitvami

• ustrezen neustrezen

način vključuje *večmedijske/multimedijske elemente* (statične in gibljive podobe) za hitro in nazorno razlago pojavov, procesov, zakonitosti

• ustrezen neustrezen

način z navodili usmerja učenca pri postopnem razumevanju učnih vsebin, povezovanju že usvojenega znanja ter razvijanju sposobnosti za razvijanje ciljnih dejavnosti.

Pri ponovnem pregledu so bile moje pripombe ustrezno upoštevane:

da ne jih nisem imel

Pregledani učbenik v celoti: ustreza delno ustreza ne ustreza

VII. DODATNE OPOMBE

Učbeniško gradivo je vsebinsko ustrezno in oblikovno privlačno. Metodično-didaktično ustreza najnovejšim dognanjem stroke.



Ljubljana, 16. 12. 2011